

Recus presentat
sunt motu de la Clausura
de l'Unio Catala

11
Epitafio. Sr.

~~El~~ Joaquín Cabot y Ravira. Presidente del "Orfeo Catalá"
ante V. G. atentamente expone: Que el acuerdo de clausura de
esta Asociación y la diligencia de ejecución de tal acuerdo practicada
en la noche del día 24 de los corrientes causó dolorosa sorpresa ~~por~~
~~segundo~~ ~~cuando~~ a esta Sociedad.

Es bien reciente todavía la conmemoración de la actividad y efica-
cia con que se han procurado llevar los fines de esta Asociación al pre-
sente ante su Santidad el Pontífice Romano, y ante el público auto-
ritativo de la Ciudad de Roma. Esta conmemoración de los servicios
que se presta al arte musical por el Orfeo Catalá, exigió una pre-
paración un esfuerzo extraordinario por parte de los profesores y del
coro por dilatarse un espacio de tiempo, y exigió además, una coopera-
ción extraordinaria de el terreno económico. ~~Por lo tanto~~ Cuando esta
Sociedad se dispuso a realizar ~~un acto de pureza agregando~~ ~~un acto que~~ ~~un acto que~~

a los cincuenta y seis que aportaron su cooperación a tan grande esfuerzo,
sobre todo el expediente gubernativo, y la suspensión de aquel acto.

Y ahora ha venido el acuerdo de clausura, fehaciente. La suspensión
del funcionamiento de la Sociedad era del día 23 y la clausura del
día 24 de este mes de mayo.

Se refiere el expediente a una hoja viñera que se repartió
entre los socios del Orfeo Catalán para que ^{informar les a que} ~~procuraran que~~ se suministrara
a la "Revista Musical Catalana" ~~programa de servicios artísticos de~~
~~de literatura musical~~ y para pedirles que procuraran el viñero de
socios en la Asociación. La hoja correspondía al mes de marzo del
presente año ¹⁹²⁵ y era reproducción exacta y literal de la que fue repartida
entre los socios socios, en marzo de 1924. La preparación ^{anticipada} ~~de la hoja~~
para el viaje a Roma había consistido en aquel deseo de ~~de suministrar~~
los ~~datos~~ ^{de} que ~~produjeran~~ ~~publicación de la Revista~~ y aumentar
los viñeros que ~~podrían contribuir~~ a la realización de aquel proyecto.

3)

Los sacrificios que significaba la ^{magnitud} ~~realización~~ de aquel viaje le permitieron abrigar la confianza de que se prestaba atención a los asuntos que pudieran referirse al Orfeo Catalá y por esto no sorprendió el desarrollo del acuerdo de clausura.

Una vez que la clausura se ha llevado a ejecución, ha de permitirse V. G. que se ^{dicen} ~~haga~~ en el actual expediente ^{acuerdo} de la manera como se ha desarrollado la vida del Orfeo Catalá, al objeto de ~~determinar~~ ^{seguir} la transcendencia de su actuación, ya que a ella se refiere el acuerdo de clausura.

La preferencia por la música popular que ha sido la norma primera de la actuación del Orfeo Catalá, ha entusiasmado recientemente las producciones musicales sobre temas de música popular, producciones ~~de~~ ^{de} ~~carácter~~ tan relevantes que no solo han merecido el aplauso de los públicos mas selectos, sino que han servido de ejemplo incluso a compositores músicos extranjeros para la composición de obras de semejante estilo; y además, los mismos com-

54
particiones de nuestros autores han ~~traspasado~~ ^{traspasado} las fronteras y han sido
interpretadas por instituciones corales de otros países. He aquí una
transcendencia artística, representativa, de la obra del Orfeo Catalá.

El sistema adoptado por el Orfeo Catalá de dar instrucciones
universales a los concupientes de las secciones corales, apartándose
del ~~hábito~~ ^{hábito} de que los coristas cantaran de oído, ha producido la
consecuencia de que entre los artistas que han pasado por los clares
del Orfeo ~~que han obtenido instrucciones~~ ^{algunos} ~~algunos~~ ^{algunos} han logrado
lugar preeminente en el arte del canto. He aquí una transcendencia
cultural que ha tenido, naturalmente, la obra del Orfeo Catalá.

La constitución de las tres secciones del coro ^{formada} ~~formada~~ por
hombres, señoras y niños ~~que~~ ^{que} ha conllevado a que la educación
música se ejerciera por sistema biseccional, y con tan expreso
objetivo, que en los diversos entre pedagogos acerca de la
preferencia de las escuelas biseccionales, se ha invocado como ejemplo
indubitable la práctica establecida en el Orfeo Catalá. He aquí una

5)

~~transcendencia~~ ^{social} en el terreno de la ~~justicia~~ ^{política} que ha po-
sido ser vivida por otros, sin haberse propuesto expresamente
nuestra Sociedad

Un movimiento político vigés en sus varios pronunciamientos base
breves reuniones, en un círculo de obreros, se sabía de que los
rigores habrían obstruido los coros en que se cantaba
música popular y con gran insistencia trataba de convencer
a los obreros para que volvieran a los coros y al canto de la mu-
sica popular. Demostrando con artificios el error que es la
música que se tiene por reverencia a los trabajadores; dando
a estas recomendaciones transcendencia político-social. He aquí
que V. G. hubiera podido visitar al ex Primer Ministro vigés
para que visitara a comprobar cómo aquí se está practicando
aquél sistema de juntar a los trabajadores. Ser intermediosamente
para fines artísticos o culturales, de orden social - ~~que la corrigiera~~

6)

Desde hace años en unos, formados por tres reuniones, según el pa-
trón adoptado por el Orfeo Catalá, o ~~en~~ otros formados por hablantes
solos, según el patrón usado por el insigne Clavé.

Por ello al hablarse de la ^{obra} ~~actuación~~ del Orfeo Catalá ha
podido decirse que ha tenido trascendencia artística, cultural
social y hasta política, conforme al criterio del gran político
nigres que actuando de tal, ha recomendado la creación de grandes
coros de trabajadoras.

La hoja impresa que obra en el expediente ha empleado
la frase a que se alude en este recitado elevado y como una conse-
cuencia de la obra para actuación artística y cultural, consecuencia
obtenida sin ejercer acto político alguno, sino por razón de los ar-
rugas, sociales que rigen a los pueblos. Efectivamente, no se está
nigún acto político realizado por ~~la~~ ^{la} Orfeo Catalá.

Tampoco se habla en la hoja de ideas a los socios de compañeros.

7)

políticas; sino solo de trascendencia artística, cultural, social y política.

Al considerar que con ello se quería exigir que se hiciesen infringido las disposiciones del art. 6º del Reglamento porque se exige el Orfeo Catalá, se ha dado una interpretación que no corresponde a las palabras de la hoja alegada. El art. 6º dice ~~textualmente~~ que "El Orfeo Catalá procurará tener en su local las necesidades necesarias para recreo y aumento aprovechamiento de sus socios y que no se consentirá que se juegue ningún juego, ni se haga política de ninguna clase. ~~Existe la distancia entre las prohibiciones que nunca ha sido infringido. Existe la distancia de la distancia que media por medio de la distancia, ni se. Existe la distancia distancia que media entre. No se trata por el expediente~~

Existe que media una distancia necesaria y una distancia al otro. Hecho de conceptos entre la prohibición que se impone a los socios de que hagan política en los locales de recreo y aprovechamiento, prohibi-

ción que no ha sido infringida, y los conceptos ~~contenidos~~ en la hoja circunscrita cuando con frase pueril se habla en un sentido vago y puramente ideal de la trascendencia artística, cultural, social y política de la

Obra del Orfeo Catalá, como

~~No se trata, pues, de ningún acto ^{o político o económico} político o económico sino de una apreciación ~~un concepto una frase relativa un concepto de~~ una apreciación artística de la trascendencia.~~

No se trata, pues, de ningún acto político, sino de una frase ~~consideración~~ de orden puramente especulativo referente a la trascendencia de una actuación desarrollada por una Sociedad artístico-musical.

~~Así, pues, insistimos en~~ No es pues que esta Sociedad se haya talito de las fines para que fue creada, ni han tenido nunca los rigurosos la frase de la hoja referida, sino que sería que el cumplimiento de aquellas fines, estrictos y fielmente ^{seguidos} ~~cumplidos~~ como efectivamente lo han sido, podrían tener trascendencia social y política.

91.

en el sentido atractivo.

que si siempre alcanzan las grandes obras de arte y de arte

que por lo común en el arte de ello se encuentra en uno de
las ilustraciones apartadas de la misma hoja cuando se dice: "que

- " hoy mas que nunca es necesario para contrarrestar la decadencia.
- " de espíritus que sufren nuestros pueblos." y que etc.

Respecto ~~a~~ ^a ~~ideales~~ políticos la frase que habla de ideales políti-
cos, ha de ser ^{me} necesario rogar a V. Q. que preste nueva atención
al programa en que se contiene y que dice: "reconocer el d. a sus
" amistades, a sus familiares y relaciones, a sus compañeros de idea-
" les políticos, artísticos y culturales" etc. para que procuren que
se incluyan en la lista de socios. Por manera que ~~los ideales~~
~~por~~ solo se hace referencia a que se procuren socios entre
personas que tengan ideales. ya sean: ideales, políticos, ya
ideales, artísticos. o ideales culturales.

10.

~~No~~ No han de ser devalley en ninguna circunstancia las vi-
sitas que cargan de devalley, y por ello espera esta Presi-
dencia que al recibir la hoja ~~al reparar el contrato de de~~
~~Presidencia~~ ^{V. R.} alegará al ~~reparar el contrato de de~~ que el Oficio Catalá
al holder del decto de que accedan a él hombres de devalley,
proceda con prudencia y no infrinja ninguna ley ni precep-
to.

Por todas estas consideraciones
y confiadamente
~~Atentamente~~ Suplico el superior a V. R. que se sir-
va levantar desde luego la suspensión y la clausura
de esta Sociedad "Oficio Catalá", dejando sin efecto los
decretos de los días 23 y 24 del corriente mes
Dado en ~~San Carlos~~ ^{San Carlos} de junio de 1925

Excmo L. Gobernador civil de esta Provincia.

yecto.

Los miembros contrarios por la realización de aquel expediente,
podían ~~hacían~~ ~~mejor~~ ~~podían~~ ~~esperarse~~ ~~lógicamente~~ ~~que~~ ~~no~~
permitían abrigar lógicamente la esperanza de que se prestase
una atención ^{de menor} ~~primaria~~ ~~importante~~ ~~a todo negocio~~ ~~a todo asunto~~
que se refiriese ~~a la obra~~ ~~del Orfeo Catalán~~ y por esto ha sorprendido
do solamente el acuerdo ~~definitivo~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~Comisión~~ ~~que~~ ~~en~~ ~~la~~ ~~última~~
~~tiempo~~ ~~a~~ ~~celebrar~~ ~~este~~ ~~acto~~ ~~de~~ ~~agradecimiento~~ ~~al~~ ~~acto~~ ~~del~~ ~~Orfeo~~ ~~Catalán~~

~~Esta Comisión~~ ~~Permita~~ V. P. que se ha ~~en~~ ~~preparado~~ en este
expediente la nueva ~~obra~~ se ha venido desarrollando la vida
del Orfeo Catalán, para ~~seducir~~ ~~la~~ ~~transcendencia~~ ~~de~~ ~~su~~ ~~actuación~~.
en la ~~gratitud~~ ~~en~~ ~~la~~ ~~serie~~ ~~de~~ ~~actos~~ ~~que~~ ~~visita~~ ~~la~~ ~~su~~ ~~existencia~~
~~Por~~ La preferencia por la música popular propiciada por el Orfeo
Catalán ~~ha~~ ~~ido~~ ~~ha~~ ~~estimulado~~ ~~intensamente~~ ~~las~~ ~~producciones~~ ~~musi-~~
cales ~~hechas~~ ~~en~~ ~~temas~~ ~~de~~ ~~esta~~ ~~temas~~ ~~populares~~ ~~que~~ ~~han~~ ~~de~~ ~~de~~
nuestro tan ~~relig~~ ~~relevante~~ que no solo han necesitado ~~la~~ ~~asistencia~~

representaciones de adquisición de la plástica, mas selectas; sino que han
servido de ejemplo y modelo ^{a grandes reuniones, extranjeros, para la} ~~para muchos, y a las~~
para ^{adquirirlas} ~~comparaciones~~ dentro del ~~circulo~~ ^{arte} ~~comparación~~
de obras dentro del mismo arte. Aquí una transacción artística
^{además} ~~que ha tenido~~ y las mismas comparaciones de nuestros autores han
traído las fronteras y hasta las mares, para ser interpretadas
por maras corales de otros países. He aquí una transacción artis-
tica de la actuación del Orfeo Catalá que se ha producido ^{naturalmente} ~~por como~~
~~espontáneamente, aunque no se propusiera~~
~~comunicación no poré espontáneamente~~ ~~en haberse la propuesto~~

El sistema de adaptación por el Orfeo Catalá de las instrucciones musicales
de proporcionar instrucciones musicales a todos los individuos de las
secciones corales, ^{y no de hacer copiar a las amistas} ~~de hacer de obligarlas~~ solo de oído, como se oleren
volar a los laos de Clave, ha producido la consecuencia de que ^{entre las} ~~varias~~
miles de canchales ^{que} han ido pasando por las clares del Orfeo recibiendo
sin, han obtenido instrucciones musicales que ~~los~~ ^{ha} algunos han ~~pasado~~

5)

logrado lugar preeminente en ~~el~~ arte del canto. He aquí una transmigración cultural que ha tenido la obra del Orfeo Catalá, ~~apareciendo en el arte sin haberlo sido~~ naturalmente.

La constitución de las tres secciones del Coro, constituidas por hombres, señoras y niños ha conducido a que la actividad musical ~~ha sido~~ se ejerce por el sistema biseccional. ~~El sistema~~ este sistema se ha ejercido ~~por un sistema como~~ con tan exquisita moralidad, custodiando todas las peligrosas de la convivencia que en las diferencias que pertenecen los pedagogos acerca de la preferencia que pueda darse a las escuelas ~~mixtas~~ ~~y~~ biseccional se ha imitado como ejemplo laudable la práctica entelequia por el Orfeo Catalá. He aquí ^{una} ~~una~~ ~~trans-~~ misión del proceder del Orfeo Catalá en el terreno de la instrucción pública que ha podido aprovechar a otros sin haberlo propuesto aprovechando nuestra sociedad.

La necesidad ~~intelectual~~

La ~~intensa~~ preparación de las audiciones musicales para conseguir la mayor perfección de las ejecuciones de las obras musicales obliga a ~~cur~~ cursos repetidos, casi diarios, y a una ~~disciplina~~ disciplina ~~simplicia~~ y disciplina y adhesión extraordinaria a los profesores, con lo que se ejercitan no solo de ejercitan las virtudes de la constancia y de la obediencia, sino que se alejan los peligros que pueda ocasionar otros empleos del tiempo. Hay aquí una transcendencia moral ~~social~~ y social del trabajo que realiza el Orfeo ~~un fin para~~ al buen obrero objetivo, puramente artístico, de la mayor perfección de sus audiciones.

El movimiento político inglés hace breves semanas que en Sinaem pronunciado en un círculo de trabajadores, se daba auzargamente de que se hubiesen abasteciendo los carros de que se ^{cantaba} ~~estaba~~ vivía popular y con insistencia. ~~La~~

7)
trataba de convencerlos de que habían de volver a los coros y al
santo de la unión popular, ~~sin~~ sembrando con astucia
elocuencia que ^{es la} nuestra ~~popular~~ ^{que} ~~en la conciencia de~~ pertenece
por conciencia a los trabajadores, ~~La política~~ sacó a estas reco-
mendaciones Fraseducia política-social. He aquí que V. B.
~~podrá~~ haberlo podido ver en el Exposición del Ministerio de
Inglaterra para que visiera a comprender como era el terri-
torio de ese gobierno político y en los territorios de los gobiernos
políticos circunvecinos se está practicando aquel sistema
de asociar a los trabajadores. Sirviere a sacando por fines artís-
tico, culturales y de orden social donde muchos años ~~para~~
tradición que iniciaron el gran organizador de los coros Ante
no blancé y ~~que se obra y que se~~ la obra del cual no
evoluciona naturalmente hacia los coros formados por

8)

fres ~~regres~~ secciones según el patrón adaptado por el Dr. C. Ca-
tala. Por ~~ello~~ ~~habiendo~~ Por ello es que hallamos de la
actuación del Dr. C. Catala no puede decirse sin que
la firme ~~pero~~ ~~pecado~~ de esencialmente pueril y que
tiene trascendencia artística, cultural, social y hasta políti-
ca, ya que el gran político inglés actuando como tal, ha reco-
mendado la creación de grandes centros de trabajadores.

La hoja impresa ~~de la~~ ~~que~~ ~~obra~~ en el expediente
~~de la~~ ~~hoja~~ ha complicado aquella firme a que se alude en el
anexo de V. E. de este sentido elevado y ~~de~~ ~~arance~~ y como
una consecuencia de la ~~actuación~~, mas pura y concisa actua-
ción artística y cultural, ~~por~~ ~~que~~ ~~esto~~ ~~es~~ ~~por~~ ~~que~~ ~~esta~~ ~~con~~ ~~secuencia~~
obscurecida sin ejercer actos políticos, sino por vagar de las ar-
monías sociales que rigen a las humanidades.

10.)

guerra civil. El evidente la innecesaria distancia que media entre
la prohibición que se impone a las sales de gas que los locales
de recreo y expasión hagan política de ninguna clase. Prohi-
bición que no se ha infringido, y que se diga que ~~el pueblo~~
al trabajo que viene realizando el Argeo Catala en sus años
de existencia pueda atribuirse una transcendencia artís-
tica, cultural, social y hasta política, no porque se realicen
actos políticos, determinaciones, sino por consecuencia natural
de su actuación artística y ~~estética~~.

No ha hallido ~~de ninguna manera~~ ^{Esta} La Sociedad no
se ha salido de sus fines para que fue creada, ni esto se
aprovecha en la hoja referida. Sino que se dice que
al ampliarse de tales fines podía ~~at~~ alcanzar una
transcendencia social y política en el sentido artís-
tico.